

Uden for disse tilfælde kan indførselsstatens toldmyndigheder godtage certifikaterne, når varerne er frembudt for dem inden udløbet af den nævnte frist.

3. Varecertifikaterne skal, uanset om de er påtegnet i henhold til de i artikel 8, stk. 3, fastsatte betingelser, opbevares af indførselsstatens toldmyndigheder efter de i denne stat gældende regler.

Artikel 12.

Varecertifikatet skal i givet fald udfærdiges på en af de formularer, der er anført i Bilag V og Bilag VI i denne protokol. Det skal udfærdiges på et af de sprog, på hvilke overenskomsten er affattet, og i overensstemmelse med udførselsstatens retsregler. Hvis det udfærdiges med håndskrift, skal det udfyldes med blæk og blokbogstaver.

Certifikatets format er 210 × 297 mm. Det papir, som skal anvendes, skal være hvidt, træfrit, skriveskæft og have en vægt på mindst 25 gram pr. m². Det skal forsynes med guiljotetryk i bunden i grøn farve, som gør al forfalskning ved hjælp af mekaniske eller kemiske midler synlig.

Fællesskabets medlemsstater og Norge kan forbeholde sig ret til at trykke certifikaterne eller overlade trykningen til trykkerier, som de har godkendt. I sidstnævnte tilfælde skal hvert certifikat forsynes med en bemærkning om godkendelsen. Hvert certifikat skal forsynes med trykkeriets navn og adresse eller et mærke, som gør det muligt at identificere dette. Det skal desuden bære et serienummer af hensyn til individualisering.

Artikel 13.

I indførselsstaten skal varecertifikatet fremlægges for toldmyndighederne efter denne stats fastsatte regler. Disse myndigheder er berettiget til at forlange en oversættelse. De kan desuden kræve, at indførselsanmeldelsen skal suppleres med en attestation fra importøren om, at varerne opfylder de betingelser, der kræves for anvendelse af overenskomsten.

Artikel 14.

1. Uden at det er nødvendigt at fremlægge et varecertifikat godtager Fællesska-

bet og Norge som varer, der har oprindelse med de fordele, som følger af overenskomstens bestemmelser, varer i små sendinger til privatpersoner eller varer, som indeholdes i rejsendes personlige bagage, for så vidt det drejer sig om indførsel helt uden handelsmæssig karakter, når det erklæres, at de opfylder betingelserne for anvendelse af de her angivne bestemmelser, samt når der ikke foreligger nogen tvivl om denne erklærings rigtighed.

2. Som helt uden handelsmæssig karakter anses indførsel af lejlighedsvis karakter, der udelukkende består af varer til personlig brug eller til familiemæssig brug for modtagerne eller de rejsende selv, og således at disse varer ikke ved deres art eller mængde frembyder tegn på handelsmæssig interesse. Desuden må den samlede værdi af disse varer ikke være over 60 regningsenheder, for så vidt angår små sendinger, eller over 200 regningsenheder, for så vidt angår indholdet af de rejsendes personlige bagage.

3. Regningsenheden (R. E.) har en værdi af 0,88867088 gram fint guld. I tilfælde af ændring af regningsenheden træder de kontraherende parter sammen i Den Blandede Komité for at fastsætte en ny guldværdi.

Artikel 15.

1. Varer, som afsendes fra Fællesskabet eller fra Norge til en udstilling i et andet land end de i artikel 2 nævnte, og som sælges efter udstillingen til indførsel i Norge eller Fællesskabet, opnår ved indførselen de fordele, som følger af overenskomstens bestemmelser med forbehold af, at de opfylder de i denne protokol fastsatte betingelser for at kunne anerkendes som varer, der har oprindelse i Fællesskabet eller i Norge, og for så vidt der over for toldmyndighederne føres tilfredsstillende bevis for:

- a) at en eksportør har sendt disse varer fra Fællesskabets eller Norges område til udstillingslandet og har udstillet dem dér;
- b) at denne eksportør har solgt varerne eller overdraget dem til en modtager i Norge eller i Fællesskabet;
- c) at varerne er afsendt under udstillingen eller umiddelbart efter til Norge eller Fællesskabet i den stand, i hvilken de blev afsendt til udstillingen;